

سنه : ۱

۳۱ آگستوس ۱۳۳۴

عدد : ۶

تاریخ وادستان

سنه ۱۳۳۶

مجموعه

انفكك وانفرادی حائده قیمتی محافظه ایدن سائر بعض اشیا کیسیدرکه بویله
تجریداً استعمال ایدیورسکوز . اویله ایسه ندیمک :
برالکده کل برالده جام کلدک ساقیا
قنغیسین آلم کلی یاخودکه جامی یاسنی
بیتنه برنظیره یاپه جق اولسه کز بویله می دینه جکسکر
چشم و ابرولرله کلدک مجلسه ای مست ناز
قنغیسین آلم کوزی یاخودکه قاشی یاسنی
بونکله برابر چهره سی چرکین وچوپور یالکز کوزی کوزل اولان کنجیلر
بولنه جنی کبی و بعضی شاعرلرک :
وئتی هر شینک کچر کچمز زمانی کوزلرک
دیدکلری کبی، حسنک چاغی کچمش یالکز کوزلرینک زمانی کچمامش اولانلرده
بولنه جفندن و بونلردن ده بشته فینو کوپکار کبی بعضی حیوانلرده دخی کوزل
کوز بولندینندن و خصوصیه آشچی دکانلرند بولسان قویون وقوزیلرک
کسلمش قفالرنده اولان کوزلردخی احوال حاضره کبی زمانلرده بعض انسانلره
خوش کورینه جکندن فاتح زمانی شاعرلرینک علی الاطلاق سوقاقلرده تصادف
ایدوب مصراعلر دوزدکلری (برچفت کوزل کوز) لرده اعتدالکز و تعبیرکزه
کوره بوکوزلرک جمله سی داخل اولتی لازمکیر اویله دکلی ؟
« مابعدی وار »

سابق کوپرلی زاده فؤاد بك حقنده بروثیقه مهمه

۴ نومرول نسخه مزك ۷۹ نجی صحیفه سنده کوپرلی زاده عنوان وامضاسنی
طاشیان فؤاد بكك اوسالهدن اولیوب قبله لی زاده سلاله سندن اولدیغنی طنوز
درجه اجدادینک اسامیسنی تعداد ایدرک اثبات واکر بویله دکله بنی تکذیب
ایتمی و طوغری ایسه بعدما کوپرلی زاده لکی ترك ایله قبله لی زاده امضاسنی
طاشیاق ایجاب ایده جکنی اخطار ایاشدم . فؤاد بك ، تعداد ایلدیکم صحایف
ادبیاتده یوزلرجه یا کاشقلرینک هیچ برینه جواب ویرمه دیکی کبی سلاله سنکده
قبله لی زاده اولیوب کوپرلی زاده اولدینه دائر ایکی کده لك بر جواب بیله ویرمکه .
نور مبین حقیقت ، مانع اولدی .

ایشته بوکره «محافظة آثار عتیقه» انجمن عالیشانک واقع اولان تخریاتی اوزرینه
فؤاد بكك سلسله سی اولان قبله لی زاده لکده عائد بروثیقه مهمه ظهور ایلدی .
او وثیقه مهمه ده داود پاشا . جامع تحریفی قبرستانده قبله لی زاده حمود
بكك سنک مزاریدر .

مزارك كتابه سی فطو غرافله آلدیرلش در كتابه مزار او قوناقلی و جلی خطایله
عیناً شو عبارده در .

« مرحوم و مغفور له خواجهکان دیوان هایوندن قبله لی زاده نمود بك
افندی روحیچون الفاتحه سنه : ۱۱۷۷ »

مزار مذکور محتاج تعمیر اولدینندن بویله بروثیه حقیقیه نك ضایع ایدلامسی
ایچون تعمیر و محافظه سنه باشلانلایفیده آیرینجه خبر آلمشدرکه آثار اسلاف کرامی
محافظه امرنده حقیقه اوحیتلی انجمنك ابدال بیورمده اولدقلری همت و غیرت
شایان شکراندر .

ایشته بویله سلسله سنی انکار ایدن فؤاد بکدرکه ملی تبعلر جموعه سنك ۴۴ نجی
صایسنده نم حتمده ناموس ادب سنك آغزین صغیه جق صورتده بر چوق هذیان
ویالانلردن صکره :

« اوکا قارشی ده رین بر ترجمه »

ادیب اولورکشی سرمایه حیاسی قدر

مصراعنی او قور او موزلر مزی سیلکر کچر ز (عبارده سنی یازمق تربیه سزلکنده
بولمشدر .

(حالبوکه دوشنما مشدرکه بوندن درت بش سنه اول بن (آثار اسلامی
وملیه تبیع انجمنی رئیس ایدم) کندیسیده ۱۵۰۰ غروش معاشله کاتب
ایدی . چار ابرو و نوتراش بر جوان اولدینی حالده مذکور ریاستده بولندینم
قرق کون ظرفنده وقتلی وقتسز بلکه یوز دفعه دن زیاده تنها خانه چاکرانه می
زیارت ایتشدی .

هر دفعه سنده بنی کتابلر ایچنده اولتدر مشغول بولمش ایدی که تا او طه مک
ایچ قاپوسنی آچدینی حالده نم خبرم اولدینغنی و یانعه قدر کلوب ده اخطار ایدنجه
آنجق اییله بیلدیکی کورمش و خبرسز اولدق بوقدر زیارتلرینک هیچ بریسنده
یانعه بر فردده تصادف ایتماشدی . بو حاللری بیلن و خانه چاکرانه مه مداومت
تجربه متعددده سنی کچیرمش اولان بر شخصك بویله صدك خارجی ودها
طوغریسی جان آجیسی سوزلر یازمسی عرفان و اذعانه و مدرسلک صفتنه یا قشیمان
بر اثر عجز اولقله برابر (الکلام صفت التکلم) حقیقته و (آینه یه باقان
کندینی کورر) کلام مشهورینه تمایله مطابقدر .

دها غریبی شوراسیدرکه بلکه یوز دفعه بزم خانه یه باش اوردینی حالده قاپوی
او کرنه مامش هر کلدنجه بر یوقاری یه برده آشاغی یه جولان ایدر طور رمش
نهایت یا کشلقله و مسلکی اینجا نجه بر قاچ قپوی چالقدن صوکره آنجق خانه یی
بوله ییلیرمش بونی سواقه ناظر اولان پنجره دن کورنلر بکا کمال حیرتله بیان

ایدرلردی . ایشته سزه تاریخ ادبیات قدیمه ترکیه و عثمانیه دن بحث ایدن غایت مهم برسرسم .

شوراسی معلومدرکه نفی نسب ایدنلردن بری اون بش یکر می سنه قدر اول معلومات غزته سنی چیقاران (بابا طاهر) ایدی که ماعیت احوال مذمومه سی حالا مرکک معلوم و مسلمیدر . بونکله برابر تواریخ عالمک قذنی صحیفه سنه باقلسه نفی نسب ایدنلر ملعون مطلق کائنات اولانلردر .

حتی ابن زیاد که قره العین کافه مسلمین اولان حضرت حسین بن علی المرتضی افندمری کربلا ده صوسز شهید ایتک کبی برفضاحت ملعونه یه اجتسار ایتشدی . پدری زیادک نه صورتله نفی نسب ایدنلردن اولدینی امهات تواریخ معتبره ده کمال نفرتله مقید و مسطوردر .

حقکده انظار عامه ده ایشک نره لره وارمقده اولدیغنی سن حالا تقدیر عرفانندن محروم اوله رق (کوپر یلی زاده) عنوانی طاشیستقله افتخارایت . آفرین ایشته دوراندیشانه درایت بویله اولمیدر .

اک بیوک تأسفم — یکی مجموعه — یه درکه قسم اعظمی یالان و یا کلش و عتلسزجه یازیلان و یازلمقده بولنان مقاله لریکزک حالا (کوپر یلی زاده) امضاسیله قبول و نشرینه مساعد ، ایدیورده ، بنی بو کبی حقایقک تشریر و ایضاحنه مجبور ایلور .



معظم بر اثره تشبث

اون سنه دن بریدر . معظم و مصور بر (تاریخ عثمانی) ایله ینه او نسبتده معظم و مصور بر (ادبیات عثمانیه کتابی) و بونلرک او چنجیسی اوله رق تمامیه تورکجه مزه مخصوص اولیق ایزره معظم بر (لغت کتابی) یازدرمق آرزوسنده بولنیوردم . و بو آرزو واشتیاقی بیوک و کوچوک اچدینم برکیمسه قالمادی .

بعض اریاب همک نظر تقدیرینی جلب ایدرک تشبث ایتک صره لریده حاول ایتمش ایکن بر طاقم بدخواهان ملک و ملتک نابجا و حسودانه اعتراضلریله عظیم قالدی . شمدی نه یاپمالی ، بوشمی طورمه لی و یا خود بعض صوکنی صایمان خسیس ادملر کبی بر طاقم احتراصات ذاتیه ارقه سنده می قوشمه لی بوایه وطن محبتیه مشبوع اولانلردن برفردک صفت حمیتنه یاقشمز .

بناء علیه دوشندم داشندم بنده کندی قدرت ناچیزانه م دائره سنده هر حالده بر خدمت وطنیه تشبث ایتک آرزوسنده بولندم .